

Исх. № 11235 от 31.07.14

Казахстанская фондовая биржа (KASE)

ЗАЯВКА

Настоящим АО "АТФБанк" (БИН 951140000151, Казахстан, 050000, Алматы г.а., Медеуская р.а., улица Фурманова, 100, тел: + 7 (727) 258-30-30, факс: + 7 (727) 250-19-95, e-mail: info@atfbank.kz, веб-сайт: www.atfbank.kz) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе Казахстанской фондовой биржи, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 5) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 24 февраля 2012 года № 72.

Заголовок (рус): АО «АТФБанк» остается одним из лидеров рынка по темпам сокращения проблемной задолженности

Заголовок (каз): «АТФБанк» проблемалық берешекті қысқарту қарқыны жөнінен нарық көшбасшыларының бірі болып отыр

Заголовок (анг): ATFBank JSC remains among the market leaders on reduction of NPLs

Текст (рус): За I полугодие 2014 года объем проблемного портфеля АО «АТФБанк» снизился на 53 млрд. тенге. Тем самым банк продолжает демонстрировать высокую активность на казахстанском банковском рынке по темпам сокращения проблемной задолженности.

«Результаты первого полугодия вновь подтверждают, что выбранная нами стратегия дает положительный результат, – подчеркнул в связи с этим Председатель Правления АО «АТФБанк» Энтони Эспина. – С момента смены собственника банка в мае 2013 года нам удалось вернуть и оздоровить уже свыше 110 млрд. тенге проблемных кредитов, и мы намерены активно продолжать эту работу».

"АТФБанк" АҚ

Қазақстан Республикасы, 050000,
Алматы қ., Фурманов к-сі, 100
Тел.: +7 (727) 258 3000
Факс: +7 (727) 250 1995

www.atfbank.kz
E-mail: info@atfbank.kz

АО "АТФБанк"

Республика Казахстан, 050000,
г. Алматы, ул. Фурманова, 100
Тел.: +7 (727) 258 3000
Факс: +7 (727) 250 1995

www.atfbank.kz
E-mail: info@atfbank.kz

ATFBank JSC

100 Furmanov Str., Almaty city,
050000, Republic of Kazakhstan
Tel: +7 (727) 258 3000
Fax: +7 (727) 250 1995

www.atfbank.kz
E-mail: info@atfbank.kz

017089

Напомним, что в минувшем году – с мая по декабрь – «АТФБанк» вернул и оздоровил кредитов на общую сумму свыше 74 млрд. тенге.

«Банк твердо следует стратегии, которая определена Национальным Банком Казахстана по сокращению объемов проблемной задолженности до уровня не выше 15% от общего кредитного портфеля к 1 января 2015 года», – отметил Энтони Эспина.

В I полугодии 2014 года в банке было погашено более 26,8 млрд. тенге проблемных кредитов и оздоровлено проектов на 11,6 млрд. тенге.

«АТФБанк» использует максимально гибкий подход к заемщикам, которые по разным причинам прекратили выплаты и не могут осуществлять их: некоторые из них получают отсрочки, проходят процедуру реструктуризации долга и получают «каникулы». Банк стремится создавать максимально комфортные условия для того, чтобы клиенты имели возможность продолжать свою предпринимательскую деятельность и выполнять свои долговые обязательства, в том числе погашать накопившуюся проблемную задолженность.

Справка

В мае 2013 года казахстанский финансовый холдинг KNG Finance купил 99,75% акций АО «АТФБанк» у UniCredit Bank Austria AG. На сегодняшний день АО «АТФБанк» – казахстанский банк с богатым международным опытом, лучшими европейскими стандартами и четкой стратегией на создание уникальной системы обслуживания клиентов. АО «АТФБанк» входит в число крупнейших казахстанских банков, присутствует во всех областных центрах Казахстана, располагает 17-ю филиалами, широкой сетью отделений и банкоматов.

Текст (каз): 2014 жылдың I жарты жылдығы ішінде «АТФБанк» АҚ проблемалық портфелінің көлемі 53 млрд. теңгеге төмендеді. Соның арқасында банк проблемалық берешекті қысқарту қарқыны жөнінен қазақстандық банк нарығында жоғары белсенділік танытуын жалғастыруда.

Осыған байланысты «АТФБанк» АҚ Басқармасының Төрағасы Энтони Эспина: «Бірінші жарты жылдықтың қорытындылары біз таңдаған стратегияның оң нәтиже беріп отырғандығын тағы да растап отыр, – деп атап өтті. – 2013 жылдың мамыр айында банктің меншік иесі ауысқан уақыттан бастап біз проблемалық кредиттердің 110 млрд. теңгеден астамын қайтаруға және оңалтуға қол жеткіздік және аталған жұмысты белсенді түрде жалғастыруды жоспарлап отырмыз».

Өткен жылы – мамыр айынан бастап желтоқсан айына дейін – «АТФБанктің» жалпы сомасы 74 млрд. теңгеден астам кредиттерді қайтарып, оңалтқандығын естеріңізге саламыз.

«Банк Қазақстанның Ұлттық Банкімен анықталған 2015 жылдың I қаңтарына дейін проблемалық берешектің көлемдерін жалпы кредиттік портфельден 15%-дан аспайтын деңгейге дейін қысқарту жөніндегі стратегиясын берік сақтап отыр», – дейді Энтони Эспина.

2014 жылдың I жарты жылдығында банкте проблемалық кредиттердің 26,8 млрд. теңгеден астамы өтелген және 11,6 млрд. теңгеге жобаларды оңалту орындалған.

«АТФБанк» әртүрлі себептермен төлемдер жасауды тоқтатқан және төлемдер

жүргізе алмайтын қарыз алушыларға барынша қолайлы әдісті қолданады: олардың бірқатарына мерзімді кейінге қалдыру ұсынылады, борышты қайта құрылымдау процедурасын өтеді және «демалыстар» алады. Банк клиенттердің өз кәсіпкерлік қызметтерін жалғастыруы және өздерінің борыштық міндеттемелерін орындауы үшін, соның ішінде жинақталған проблемалық берешегін өтеуі үшін барынша тиімді жағдайлар жасауға тырысады.

Анықтама

2013 жылдың мамыр айында KNG Finance қазақстандық қаржы холдингі UniCredit Bank Austria AG-ден «АТФБанк» АҚ акцияларының 99,75% сатып алды. Қазіргі уақытта «АТФБанк» АҚ – үлкен халықаралық тәжірибесі, ең үздік еуропалық стандарттары мен клиенттерге қызмет көрсетудің бірегей жүйесін құруға арналған айқын стратегиясы бар қазақстандық банк. «АТФБанк» АҚ ең ірі қазақстандық банктердің қатарына кіреді, Қазақстанның барлық облыс орталықтарын қамтиды, 17 филиалы бар және бөлімшелер мен банкоматтардың кең желісіне ие.

Текст (анг): During the first six months of 2014 NPL portfolio of ATFBank JSC has been decreased by KZT 53bn. Thus, the Bank continues demonstrating its high activity in the Kazakh banking market on NPL reduction.

“The result of the first six months confirms the benefits of the strategy chosen, – Mr. Anthony Espina, CEO of ATFBank JSC comments. – Since change of the shareholder in May 2013 we have succeeded in collecting and recovering NPLs for over KZT 110bn and we plan to further actively pursue the work”.

During May to December last year ATFBank JSC has collected and recovered loans for the total value exceeding KZT 74bn.

“The Bank is committed to the strategy determined by the National Bank of the Republic of Kazakhstan for reduction of the NPL level to 15% of the total loan portfolio till January 1, 2015, – Mr. Anthony Espina said.

During the first six months of 2014 the Bank has collected over KZT 26.8bn in NPLs and recovered projects for KZT 11.6bn.

ATFBank JSC uses a maximum flexible approach to the borrowers who had different reasons for failing payments: some borrowers get delays, some undergo debt restructuring or get “pay-free” periods. The Bank is striving to create the utmost comfortable conditions for its customers to continue business activities and perform their debt obligations including repayment of outstanding loans.

Reference

In May 2013 Kazakhstan financial holding KNG Finance purchased 99.75% stake in ATFBank JSC from UniCredit Bank Austria AG. Currently ATFBank JSC is a Kazakhstan bank with wide international experience, best European standards and clear strategy aimed to create a unique customer service system. ATFBank JSC is in the list of the largest Kazakhstan banks with presence in all regional centers of Kazakhstan, possesses 17 branches and wide network of units and ATMs.

Председатель Правления



Энтони Эспина